

505274-2026 - Concurso

Polónia – Serviços de concepção técnica para a construção de obras de engenharia civil –
Opracowanie operatu wodnoprawnego dla Bariery Odwadniającej Miasta Krakowa
OJ S 139/2026 22/07/2026
Anúncio de concurso ou de concessão – regime normal
Serviços

1. Adquirente

1.1. Adquirente

Nome oficial: Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie

Correio eletrónico: krakow@wody.gov.pl

Forma jurídica do adquirente: Organismo de direito público

Atividade da autoridade adjudicante: Proteção ambiental

2. Procedimento

2.1. Procedimento

Título: Opracowanie operatu wodnoprawnego dla Bariery Odwadniającej Miasta Krakowa
Descrição: Przedmiotem zamówienia jest wykonanie opracowań na odwodnienie za pomocą studni obszaru miasta Krakowa znajdującego się pod wpływem oddziaływania piętrzenia stopniem wodnym Dąbie na rzece Wiśle (zwana: Barierą Odwadniającą Miasto Kraków): 1. Wykonanie Operatu Wodnoprawnego w zakresie odwodnienia za pomocą studni obszaru miasta Krakowa znajdującego się pod wpływem oddziaływania piętrzenia stopniem wodnym Dąbie na rzece Wiśle 2. Opracowanie i skuteczne złożenie do organu wydającego pozwolenia wodnoprawne wniosku o wydanie pozwolenia wodnoprawnego w zakresie obniżenia poziomu wód gruntowych na obszarze miasta Krakowa znajdującego się pod wpływem piętrzenia rzeki Wisły stopniem wodnym Dąbie. 3. Uzyskanie wypisów i wyrysów z ewidencji gruntów dla studni oraz dla wylotów. 4. Wykonanie analizy hydrogeologicznej.

Identificador do procedimento: 9b81475c-561a-45a3-8a77-e8b0e4158a69

Identificador interno: K.ROZ.270.2.56.2026

Tipo de procedimento: Aberto

O procedimento é acelerado: não

2.1.1. Finalidade

Natureza do contrato: Serviços

Classificação principal (cpv): 71322000 Serviços de concepção técnica para a construção de obras de engenharia civil

2.1.2. Local de execução

Subdivisão do país (NUTS): Miasto Kraków (PL213)

País: Polónia

Informações adicionais: Szczegółowe informacje dot. miejsca realizacji znajdują się w Opisie przedmiotu zamówienia- Załącznik nr 2 do SWZ

2.1.4. Informações gerais

Informações adicionais: Oświadczenia lub dokumenty składane razem z ofertą: - pełnomocnictwo, w przypadku, gdy ofertę lub załączone do niej oświadczenia lub dokumenty podpisuje pełnomocnik lub inne dokumenty potwierdzające uprawnienie do podpisania oferty

oraz do podpisania lub poświadczenia za zgodność z oryginałem składanych oświadczeń lub dokumentów (jeśli dotyczy), -JEDZ aktualny na dzień składania ofert, celem tymczasowego potwierdzenia, że Wykonawca nie podlega wykluczeniu z postępowania oraz spełnia warunki udziału w postępowaniu określone w SWZ. W przypadku wspólnego ubiegania się o zamówienie przez Wykonawców, JEDZ składa każdy z Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie. Wykonawca może ograniczyć się do wypełnienia sekcji w części IV i nie musi wypełniać żadnej z pozostałych sekcji w części IV – zgodny z instrukcją z Załącznik Nr 5 do SWZ, W oświadczeniu Wykonawca wskazuje, czy będzie posługiwał się certyfikatem, o którym mowa w art. 124 ust. 2 pzp. W przypadku gdy Wykonawca będzie posługiwał się tym certyfikatem, w oświadczeniu podaje numer i oznaczenie tego certyfikatu, nazwę podmiotu certyfikującego, który wydał ten certyfikat, okres ważności certyfikacji wykonawców zamówień publicznych oraz na zakres, w jakim będzie posługiwał się tym certyfikatem. Wykonawca, który zamierza posługiwać się certyfikatem Wykonawcy zamówień publicznych, powinien wskazać informację o certyfikacie w JEDZ, w szczególności w części II sekcji A, w polu dotyczącym wpisu do urzędowego wykazu zatwierdzonych Wykonawców albo posiadania równoważnego certyfikatu. Wykonawca powinien podać dane umożliwiające identyfikację certyfikatu, ustalenie podmiotu certyfikującego, okresu ważności certyfikacji oraz zakresu, w jakim zamierza posługiwać się certyfikatem w niniejszym postępowaniu -JEDZ aktualny na dzień składania ofert – dot. podmiotów trzecich, na których zasoby powołuje się Wykonawca, celem tymczasowego wykazania braku istnienia wobec nich podstaw wykluczenia oraz spełniania, w zakresie, w jakim Wykonawca powołuje się na ich zasoby, warunków udziału w postępowaniu; (podmiot trzeci może ograniczyć się do wypełnienia sekcji w części IV i nie musi wypełniać żadnej z pozostałych sekcji w części IV (jeśli dotyczy) - zgodny z instrukcją z Załącznik Nr 5 do SWZ, Jeśli podmiot trzeci będzie posługiwał się certyfikatem, zapis pkt 10.2.2. zdanie 2 i następne stosuje się odpowiednio. -oświadczenie wykonawcy/wykonawcy wspólnie ubiegającego się o udzielenie zamówienia, dotyczące przesłanek wykluczenia z art. 5k rozporządzenia 833/2014 oraz art. 7 ust. 1 ustawy o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego – Załącznik Nr 6 do SWZ, -oświadczenie podmiotu trzeciego dotyczące przesłanek wykluczenia z art. 5k rozporządzenia 833/2014 oraz art. 7 ust. 1 ustawy o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego - Załącznik Nr 7 do SWZ, -oświadczenie Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie (oświadczenie z art. 117 ust. 4 Pzp) - Załącznik Nr 8 do SWZ (jeśli dotyczy), -Dowód potwierdzający, że Wykonawca realizując zamówienie będzie dysponował niezbędnymi zasobami innych podmiotów, który stanowi w szczególności zobowiązanie tych podmiotów do oddania do dyspozycji Wykonawcy niezbędnych zasobów na potrzeby realizacji zamówienia. Zobowiązanie podmiotu udostępniającego zasoby, potwierdza, że stosunek łączący wykonawcę z podmiotami udostępniającymi zasoby gwarantuje rzeczywisty dostęp do tych zasobów oraz określa w szczególności: a) zakres dostępnych wykonawcy zasobów podmiotu udostępniającego zasoby, b) sposób i okres udostępnienia wykonawcy i wykorzystania przez niego zasobów podmiotu udostępniającego te zasoby przy wykonywaniu zamówienia, c) czy i w jakim zakresie podmiot udostępniający zasoby, na zdolnościach którego Wykonawca polega w odniesieniu do warunków udziału w postępowaniu dotyczących wykształcenia, kwalifikacji zawodowych lub doświadczenia, zrealizuje roboty budowlane lub usługi, których wskazane zdolności dotyczą. (jeśli dotyczy) -dokument Self cleaning – Wykonawca nie podlega wykluczeniu, jeżeli udowodni zamawiającemu, że spełnił łącznie następujące przesłanki określone w art. 110 ust. 2 Pzp: 1) naprawił lub zobowiązał się do naprawienia szkody wyrządzonej przestępstwem, wykroczeniem lub swoim nieprawidłowym postępowaniem, w tym poprzez zadośćuczynienie pieniężne; 2) wyczerpująco wyjaśnił fakty i okoliczności

związane z przestępstwem, wykroczeniem lub swoim nieprawidłowym postępowaniem oraz spowodowanymi przez nie szkodami, aktywnie współpracując odpowiednio z właściwymi organami, w tym organami ścigania, lub Zamawiającym; 3) podjął konkretne środki techniczne, organizacyjne i kadrowe, odpowiednie dla zapobiegania dalszym przestępstwom, wykroczeniom lub nieprawidłowemu postępowaniu, w szczególności: a) zerwał wszelkie powiązania z osobami lub podmiotami odpowiedzialnymi za nieprawidłowe postępowanie wykonawcy, b) zreorganizował personel, c) wdrożył system sprawozdawczości i kontroli, d) utworzył struktury audytu wewnętrznego do monitorowania przestrzegania przepisów, wewnętrznych regulacji lub standardów, e) wprowadził wewnętrzne regulacje dotyczące odpowiedzialności i odszkodowań za nieprzestrzeganie przepisów, wewnętrznych regulacji lub standardów (jeśli dotyczy)

Base jurídica:

Diretiva 2014/24/UE

2.1.6. Motivos de exclusão

Fontes dos motivos de exclusão: Anúncio

Ativos sob gestão por um liquidatário: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp

Intervenção direta ou indireta na preparação do presente procedimento de contratação:

Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 6 ustawy Pzp

Atividades suspensas: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp

Situação análoga, como falência ao abrigo da legislação nacional: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp

Corrupção: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp

Fraude: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp

Incumprimento de obrigações determinadas por motivos de exclusão puramente nacionais:

Art.108 ust. 1 pkt 1 ustawy Pzp Art. 108 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp Art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego Art. 5k Rozporządzenia rady (UE) 2022/576 z dnia 8 kwietnia 2022 r. w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) nr 833 /2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie Naruszenie zobowiązania dotyczącego płatności podatków: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy Pzp

Violação das obrigações no domínio da legislação laboral: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. h i pkt2 ustawy Pzp

Incumprimento da obrigação de pagamento das contribuições para a segurança social:

Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy Pzp

Incumprimento da obrigação de pagamento de impostos: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy Pzp

Insolvência: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp

Motivos de exclusão puramente nacionais: Dotyczy art.108 ust. 1 pkt 1 ustawy Pzp Dotyczy art.108 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp

Acordos com outros operadores económicos com o objetivo de distorcer a concorrência:

Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp

Falta profissional grave: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp

Trabalho infantil e outras formas de tráfico de seres humanos: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp

Branqueamento de capitais ou financiamento do terrorismo: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp

Infrações terroristas ou infrações relacionadas com atividades terroristas: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp

Rescisão antecipada, indemnizações ou outras sanções comparáveis: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 7 ustawy Pzp
Participação numa organização criminosa: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp
Acordo com os credores: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp
Falência: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp
Falsas declarações, ocultação de informações, incapacidade de fornecer os documentos exigidos ou obtenção de informações confidenciais sobre o presente procedimento: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 8 – 10 ustawy Pzp

5. Lote

5.1. Lote: LOT-0001

Título: Opracowanie operatu wodnoprawnego dla Bariery Odwadniającej Miasta Krakowa
Descrição: Przedmiotem zamówienia jest wykonanie opracowań na odwodnienie za pomocą studni obszaru miasta Krakowa znajdującego się pod wpływem oddziaływania piętrzenia stopniem wodnym Dąbie na rzece Wiśle (zwana: Barierą Odwadniającą Miasto Kraków): 1. Wykonanie Operatu Wodnoprawnego w zakresie odwodnienia za pomocą studni obszaru miasta Krakowa znajdującego się pod wpływem oddziaływania piętrzenia stopniem wodnym Dąbie na rzece Wiśle 2. Opracowanie i skuteczne złożenie do organu wydającego pozwolenia wodnoprawne wniosku o wydanie pozwolenia wodnoprawnego w zakresie obniżenia poziomu wód gruntowych na obszarze miasta Krakowa znajdującego się pod wpływem piętrzenia rzeki Wisły stopniem wodnym Dąbie. 3. Uzyskanie wypisów i wyrysów z ewidencji gruntów dla studni oraz dla wylotów. 4. Wykonanie analizy hydrogeologicznej.
Identificador interno: K.ROZ.270.2.56.2026

5.1.1. Finalidade

Natureza do contrato: Serviços

Classificação principal (cpv): 71322000 Serviços de concepção técnica para a construção de obras de engenharia civil

5.1.2. Local de execução

Subdivisão do país (NUTS): Miasto Kraków (PL213)

País: Polónia

5.1.3. Duração estimada

Duração: 90 Dias

5.1.6. Informações gerais

Participação reservada:

A participação não está reservada.

Projeto de contratação pública não financiado por fundos da UE

O concurso é abrangido pelo Acordo sobre Contratos Públicos (ACP): não

5.1.9. Critérios de seleção

Fontes dos critérios de seleção: Anúncio

Critério: Referências sobre serviços especificados

Descrição do critério de seleção: Wykonawca zobowiązany jest wykazać, że w okresie ostatnich 10 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy w tym okresie wykonał co najmniej: • 1 usługę polegającą na opracowaniu operatu wodnoprawnego i uzyskaniu pozwolenia wodno-prawnego na odwodnienie terenu za pomocą systemu studni odwadniających oraz • 1 usługę polegającą na wykonaniu dokumentacji hydrogeologicznej (zatwierdzonej decyzją Marszałka Województwa

lub Starosty) określającej warunki hydrogeologiczne w związku z odwadnianiem obiektów budowlanych lub gruntów.

Critério: Qualificações educacionais e profissionais relevantes

Descrição do critério de seleção: Wykonawca wykaże, że dysponuje lub będzie dysponować w okresie wykonywania zamówienia i skieruje do jego realizacji osobę posiadającą uprawnienia budowlane do projektowania w specjalności inżynierskiej hydrotechnicznej bez ograniczeń lub odpowiadające im równoważne uprawnienia wydane na podstawie wcześniej obowiązujących przepisów, która w okresie ostatnich 10 lat przed upływem terminu składania ofert opracowała przynajmniej 1 dokumentację projektową dla uzyskania pozwolenia wodnoprawnego na odwodnienie terenu za pomocą systemu odwodnienia budowlanego /geoinżynierskiego, dla której wymagane było uprzednie sporządzenie i zatwierdzenie dokumentacji hydrogeologicznej (lub dokumentacji geologiczno-inżynierskiej) określającej warunki hydrodynamiczne podłoża.

5.1.10. Critérios de adjudicação

Critério:

Tipo: Preço

Descrição: Ocenie będą podlegały oferty ważne tj. oferty niepodlegające odrzuceniu.

Zamawiający dokona oceny ofert niepodlegających odrzuceniu na podstawie następujących kryteriów: Cena brutto – waga kryterium 100 %, Zamawiający dokona oceny ofert przyznając punkty w ramach kryteriów oceny ofert, przyjmując zasadę, że 1% = 1 punkt. Maksymalna liczba punktów jaką może otrzymać oferta wynosi 100 pkt. Zamawiający przyzna wartości punktowe w poszczególnych kryteriach, o których mowa z zastosowaniem następujących zasad: W kryterium „Cena brutto” Zamawiający przyzna wartości punktowe według wzoru: $C = (Cena\ brutto\ najniższej\ oferty) / (Cena\ brutto\ badanej\ oferty) * 100$ Maksymalna ilość punktów jaką można uzyskać w tym kryterium to 100 pkt. Punktacja przyznawana ofertom w kryterium oceny ofert będzie liczona z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku, zgodnie z zasadami arytmetyki. Po dokonaniu oceny oferty w każdym kryterium przyznane punkty zostaną zsumowane. Suma punktów uzyskanych za wszystkie kryteria oceny stanowić będzie końcową ocenę danej oferty. Za ofertę najkorzystniejszą zostanie uznana oferta, która uzyska najwyższą liczbę punktów na podstawie przyjętego kryterium oceny ofert. W przypadku, gdy dwie lub więcej ofert przedstawia taki sam bilans ceny Zamawiający wybierze ofertę, która otrzymała najwyższą ocenę w kryterium o najwyższej wadze (kryterium ceny), a jeśli zostały złożone oferty o takiej samej cenie, Zamawiający wezwie Wykonawców, którzy złożyli te oferty, do złożenia w wyznaczonym terminie ofert dodatkowych zawierających nową cenę.

5.1.11. Documentos do concurso

Endereço dos documentos do concurso: <https://wodypolskie.ezamawiajacy.pl/pn/pgwwp/demand/304525/notice/public/details>

5.1.12. Condições do concurso

Condições de apresentação:

Apresentação por via eletrônica: Necessário

Endereço para apresentação: <https://wodypolskie.ezamawiajacy.pl/pn/pgwwp/demand/304525/notice/public/details>

Línguas em que podem ser apresentadas as propostas ou pedidos de participação: polaco

Catálogo eletrônico: Não autorizado

Prazo para a receção das propostas: 21/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

Duração durante a qual a proposta deve permanecer válida: 90 Dias

Informações sobre a abertura pública:

Data de abertura: 21/08/2026 10:30:00 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

Condições do contrato:

A execução do contrato tem de ser efetuada no âmbito de programas de emprego protegido: Não

Faturação eletrónica: Permitido

Serão utilizadas encomendas eletrónicas: sim

Será utilizado o pagamento eletrónico: sim

5.1.15. Técnicas**Acordo-quadro:**

Inexistência de acordo-quadro

Informações sobre o sistema de aquisição dinâmico:

Inexistência de sistema de aquisição dinâmico

5.1.16. Informações adicionais, mediação e recurso

Instância de recurso: Krajowa Izba Odwoławcza

Informações sobre os prazos de recurso: Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Pzp, przysługują środki ochrony prawnej przewidziane w Dziale IX ustawy Pzp, na zasadach i w terminach określonych dla wartości zamówienia równej lub przekraczającej kwoty określone w przepisach określonych w art. 3 ust. 1 pkt 1 ustawy Pzp. Środkami ochrony prawnej, o których mowa w pkt. 19.1 SWZ są: - Odwołanie. -Skarga do sądu. -Kwestie dotyczące odwołania uregulowane są w art. 513 – 578 ustawy Pzp. -Na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej stronom i uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu. Kwestie dotyczące skargi do sądu regulowane są w art. 579 – 590 ustawy Pzp.

8. Organizações**8.1. ORG-0001**

Nome oficial: Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie

Número de registo: 368302575

Departamento: Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej w Krakowie

Endereço postal: ul. Tytusa Chałubińskiego 8

Cidade: Warszawa

Código postal: 00-613

Subdivisão do país (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

País: Polónia

Correio eletrónico: krakow@wody.gov.pl

Telefone: 12 62-84-106

Endereço Internet: <https://www.wody.gov.pl/>

Ponto terminal para o intercâmbio de informações (URL): <https://wodypolskie.ezamawiajacy.pl/>

Perfil do adquirente: <https://wodypolskie.ezamawiajacy.pl>

Funções desta organização:

Adquirente

8.1. ORG-0002

Nome oficial: Krajowa Izba Odwoławcza

Número de registo: 5262239325

Endereço postal: ul. Postępu 17A
Cidade: Warszawa
Código postal: 02-676
Subdivisão do país (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
País: Polónia
Ponto de contacto: Sekretariat Biura Odwołań
Correio eletrónico: odwolania@uzp.gov.pl
Telefone: 22 458 78 01
Endereço Internet: <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>
Ponto terminal para o intercâmbio de informações (URL): <https://epuap.gov.pl/wps/portal/strefa-klienta/katalog-spraw/opis-uslugi/skargi-wnioski-zapytania-do-urzedu/UZP>
Funções desta organização:
Instância de recurso

8.1. ORG-0000

Nome oficial: Publications Office of the European Union
Número de registo: PUBL
Cidade: Luxembourg
Código postal: 2417
Subdivisão do país (NUTS): Luxembourg (LU000)
País: Luxemburgo
Correio eletrónico: ted@publications.europa.eu
Telefone: +352 29291
Endereço Internet: <https://op.europa.eu>
Funções desta organização:
TED eSender

Informações sobre o anúncio

Identificador/versão do anúncio: da829dbd-dbb2-4dec-8f17-a837dc1854c4 - 01
Tipo de formulário: Concurso
Tipo de anúncio: Anúncio de concurso ou de concessão – regime normal
Subtipo de anúncio: 16
Data de envio do anúncio: 21/07/2026 13:01:01 (UTC+00:00) hora da Europa Ocidental, GMT
Línguas em que o presente anúncio está oficialmente disponível: polaco
Número de publicação do anúncio: 505274-2026
N.º de edição do JO S: 139/2026
Data de publicação: 22/07/2026